

Srdězně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

Pozorně si přečtěte následující návod k použití.

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky

KL-16624

1 x perovė vřhy
6 x potravina

1 x návod k použití

KL-16625

1 x krabička: mlékárenská výroby (5dílná)
1 x krabička: pečivo (5dílná)
1 x krabička: ryba/maso (8dílná)
1 x krabička: ovoce/zelenina (7dílná)
1 x návod k použití

KL-16626

1 x nákupný košík
4 x potravina
1 x návod k použití

Technické údaje

Datum výroby (měsíc/rok): 10/2025

Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení.

Použití k určitému účelu

KL-16624

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let pro privátní potřebu.

KL-16625, KL-16626

Tento výrobek je hračka pro děti od 2 let pro privátní potřebu.

Poznámky k bezpečnosti

- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a z bezpečnostních důvodů musí být vždy odstraněny před tím, než je výrobek předán dětem na hraní.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být použitým pouze v bezvadném stavu.
- Děti si smějí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.
- Upozornění. Tento výrobek je hračka! Není vhodný ke konzumaci!

Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem.

DŮLEŽITÉ! Čištění nikdy nepoužívejte agresivní čističí prostředky.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály [jako např. fóliové sáčky] nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.

Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla. Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neoborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, le- daže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly. Při reklamaciach se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám - dle naší volby - bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají. Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 486023_2504

Servis Česko

Tel.: 800 143 873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svůjím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Rozsah dodávky

KL-16624

1 x pružinová váha
6 x potravina

1 x návod na používanie

KL-16625

1 x box: mliečne výrobky (5-dielna)
1 x box: pečivo (5-dielna)
1 x box: ryba/mäso (8-dielna)
1 x box: ovocie/zelenina (7-dielna)
1 x návod na používanie

KL-16626

1 x nákupný košík
4 x potravina
1 x návod na používanie

Technické údaje

Datum výroby (mesiac/rok): 10/2025

Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia.

Použitie podľa predpisov

KL-16624

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov pre súkromné použitie.

KL-16625, KL-16626

Tento výrobok je hračka pre deti od 2 rokov pre súkromné pouzitie.

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Všetok obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou hračky a musie ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poško- dený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Deťi sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospělých.
- Upozornenie. Tento výrobok je hračka! Nie je vhodný na konzumáciu!

Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba suchou handričkou.

DŮLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistíte ostrými čistiacími prostředkami.

Pokyny k likvidácii

Výrobek a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálních místných předpisov. Obalový materiál [ako např. fóliové vrecko] uschovajte mimo dosahu detí. Další informace o možnostech likvidace zastaraneho výrobku dostanete na svojej obecnéj alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiáov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recykliácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy [záručná lehota] po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určení na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípad- ným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely. Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedení Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok - podľa našej voľby - bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 486023_2504

Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk

[Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

Contenido del suministro

KL-16624

1 balanza de muelle
6 alimento

1 instrucciones de uso

KL-16625

1 caja: productos lácteos (5 piezas)
1 caja: pastelería (5 piezas)
1 caja: pescodo/carne (8 piezas)
1 caja: fruta/verdura (7 piezas)
1 instrucciones de uso

KL-16626

1 cesta de la compra
4 alimento
1 instrucciones de uso

Datos técnicos

Fecha de fabricación (mes/año): 10/2025

Delta-Sport Handelskontor GmbH declara por la presente que este artículo cumple los requisitos esenciales y las demás disposiciones pertinentes.

CZ	CZ	CZ	SK	SK	SK	ES
----	----	----	----	----	----	----

Uso previsto

KL-16624

Este artículo es un juguete de uso doméstico para niños a partir de 3 años.

KL-16625, KL-16626

Este artículo es un juguete de uso doméstico para niños a partir de 2 años.

Indicaciones de seguridad

- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el producto a los niños para jugar.
- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. [El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado]
- A los niños solo se les permite jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Advertencia. ¡Este producto es un juguete! ¡No es apto para el consumo!

Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Límpielo únicamente pasando un paño de limpieza seco.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Indicaciones de seguridad y la eliminación

Elimine el artículo y los materiales de embalaje conforme a la correspondiente normativa local vigente. Guarde el material de embalaje [como, p. ej., las bolsas de plástico] fuera del alcance de los niños. En su administración local o municipal podrá obtener más información sobre la eliminación del artículo usado. Elimine el artículo y el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

El código de reciclaje se emplea para señalar los diferentes materiales para su retorno al ciclo de reciclaje. El código se compone de un símbolo de reciclaje para el ciclo de aprovechamiento y un número que señala el material.

Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (perío- do de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideran por ello piezas de desgaste [p. ej. pilas] así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, o no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el compro- bante de compra original. El periodo de garantía no se verá pro- longado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas. Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, reparare- mos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 486023_2504

Servicio España
Tel.: 900 984 989
E-Mail: deltasport@lidl.es

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

Det gør du ved at læse nedenstående bruger- vejledning omhyggeligt.

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendel- sesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

Leveringsomfang

KL-16624

1 x fjedervægt
6 x levedsmiddél

1 x brugervejledning

KL-16625

1 x boks: Mejeriprodukt (5 dele)
1 x boks: Bagværk (5 dele)
1 x boks: Fisk/kød (8 dele)
1 x boks: Frugt/grøntsager (7 dele)
1 x brugervejledning

KL-16626

1 x indkøbskurv
4 x levedsmiddél

1 x brugervejledning

Techniske data

Fremstillingsdato (måned/år): 10/2025

Delta-Sport Handelskontor GmbH erklærer hermed, at denne artikel er i overensstemmelse med de væsentlige krav og de øvrige relevante bestemmelser.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

KL-16624

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug.

KL-16625, KL-16626

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 2 år til privat brug.

Sikkerhedsinformationer

- Advarsel. Alle emballerings- og monteringsmateriel er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- Advarsel. Denne artikel er legetøj! Ikke egnet til at spise!

Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Tør den kun af med en tør rengøringsklud.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

Henvvisninger vedr. bortscaffelse

Bortskaf artiklen og emballagematerialerne i henhold til aktuelle, lokale forskrifter. Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængelig for børn. Yderligere informationer om bortskaffelse af den udtagne artikel kan indhentes hos kommunen. Bortskaf artiklen og emballagen på en miljøvenlig måde.

Genbrugsdokten tjener til identifikation af forskellige mate- rialer med hensyn til tilbageførsel til genanvendelses- kredsløbet (recycling). Koden består af et genbrugs- sym- bol, som afspejler genanvendelseskredsløbet, og et tal, der identificerer materialet.

* La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere con- siderati come componenti soggetti a usura [esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...]. La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati [esempio interruttori, batte- rie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari] nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accendiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate. In caso di contestazione rivolgersi dapprima allo hotline di assistenza solo indicato oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'artico- lo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 486023_2504

Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: deltasport@lidl.it

Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Assistenza Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: deltasport@lidl.com.mt

* si applica solo alla Svizzera/Malta

** si applica solo all'Italia

Szívóbb gratulálunk! Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A termék kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

A csomagvatartalma

KL-16624

1 x rugós mérleg
6 x élelmiszer

1 x használati útmutató

KL-16625

1 x doboz: tejtermékek (5 részes)
1 x doboz: pékáru (5 részes)
1 x doboz: hal/hús (8 részes)
1 x doboz: gyümölcsárak/zöldség (7 részes)
1 x használati útmutató

KL-16626

1 x bevásárlókosár
4 x élelmiszer

1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Gyártási dátuma (hónap/év): 10/2025

A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy ez a cikk megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

Rendeltetészerű használat

KL-16624

Jelen termék 3 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

KL-16625, KL-16626

Jelen termék 2 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

Biztonsági tudnivalók

- Figyelmeztetés. A csomagoló- és rögzítőanyagok nem képezik a játék részét, és biztonsági okból mindenképpen el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopte! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Figyelmeztetés. Ez a termék gyermekjáték! A termék nem alkalmas étkezés céljál.

Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.

Csak törőléti tisztára egy száraz ronggyal.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

Tudnivalók a hulladékkezelésről

A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagoló- anyagokat (p